

大清光緒二十一年

本館新聞除禮拜外日出一張
本館外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費可
也除日報外常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書裁
紙各器以待與各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

第三千七百九十八號

申報

(號一十第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工總倫敦延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬
成文以及支離費解者概不
登報嗣後諸翁來札向祈
自諒更須寫實里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白
甲午六月十五日

英大一千八百九十四年七月十七號拜二 每張售錢五文 凡告白者 每日售錢一十文 每月售銀一元 每季售銀三元 每半年售銀六元 每年售銀十二元 凡欲登報者 請向本館面議 本館在舊巴虱口門牌第十一號

新印電報冊出售
恐後爭先閱時未久早已一律沽清日來向時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均已細心校核不舛毫釐而且精益求精較於前者所沽之冊尤為煥備 諸君欲有選購者請移玉至本館面商為盼 本館告白

中西教養得失論

居今日而論人才每謂中西不相及不知聰明智巧中外同具泰西未必常見為有餘中國未必常見為不足議者不察徒震驚於格致製造之精國富兵強之效以為不可幾及夫豈窮本探源之論哉蓋以中國土地之膏沃人民之繁庶物產之殷富甲於地球諸國而顧視然屈於諸國之下有若退抑自甘不能爭長角勝者非人才之不相及也實教養之不如耳竊嘗默計中國教養之道不及泰西者蓋有數端試為臆舉而詳陳之泰西各國於民間讀書之事皆國家為之經理教法之次序課程之淺深皆國家所定即民間自立學塾其課程教法亦不能外此所設公學不分貧富一律入學富者按贖酌相輕費貧者免取修脯富者不以富自矜貧者不以貧自恥為師者亦無分畛域一律教授故貧者得以自奮而廢學者寡中國於民間讀書之事國家初不與聞官學則滿庭教訓專幾同虛設雖有誦塾之名以加惠寒酸然通都大邑或有一二退隱僻壤則併此而無之且規模狹隘教法淺陋貧人子弟發跡於義塾者千萬而不得一二徒具虛名毫無實濟故中國廢學者多而貧人子弟其賢者以不才終老死無聞以梗楠而等諸樗櫟不肖者放逸怠惰蕩檢閑惰而至於作奸犯科者指不勝屈皆由無以端其始基善其蒙養故也此中國不及泰西者一也泰西於初學之際即教以國史地志及一切有用之書由淺而深由易而難由本國而外國故於國家大政事大沿革大典章率人人知之以其童而習之素所誦習者然也此外凡算學化學格致學及一切學問皆因材施教不一其格上以類為招下以類為從故既多博雅淹通之士而專門名家者亦復不少中國不然所以取士者止有科舉一途所以為科舉者止有時文一途雖豪傑之士具不世出之才非是則無由自致於青雲之上讀書子弟句讀稍明文理稍通父若兄即使從事於帖括之學舉天文地理格致歷算一切有用之書有用之學皆屏之使不得見之使不得聞焉以一其趨向專其心志夫中也養不中才也養不才故人樂有賢父兄也今中國子弟所聞於父兄師長者非惟無以取沃之且從而閉塞之故精神終其身於推轂聲聞之中時文試律小楷而外絕無他長足取既非博古又味通今夫一物不知儒者之恥聖門高弟皆身通六藝士之為士未有若今日之空疎無補者也流俗之人徒見數百年來功名氣節之士往往出於其中以為科舉之法已善不必他求不知科舉之內既聚此千百萬人不應功名氣節之士獨不得入則是功名氣節之士之得科舉非科舉之得功名氣節之士也今天下人才不振日見萎靡豈非取士之不得其道哉此中國不及泰西者二也泰西各國皆有藏書館異域奇編搜羅富有琅函秘笈比於天祿石渠之富人民之讀書者皆得入館披覽晨暮散各有定時若德都藏書館印本九十萬冊鈔本一萬五千冊奧國藏書館印本三萬冊鈔本五千冊比利時藏書館刻本十三萬三千四百冊鈔本一千二百冊英國教斯佛大書院藏書四十萬部此皆就其一鄉一邑言之其通都大邑設館以庋者所在多有書籍之繁富汗牛充棟不能殫述蓋知讀書之家必不能兼備眾籍而在貧士力有未逮尤不能廣為購置故設館聚書公之大眾欲其兼收博覽增長學問法良意美無逾於此所以以惠士子者其效無窮中國儒生自日所誦習之外每多未見之書貧士之無力購書者詢以稍僻之書非惟目所未睹抑或耳所未聞雖欲極其研窮探索之功而其道無由富者有萬卷者又多束之高閣徒飽蠹魚之侵蝕而子弟未必能從事於斯故富貴者苦於有書而不能讀貧者苦於欲讀而不得書二者交失而讀書之事荒矣此中國不及泰西者三也泰西各國皆有博物院每數千年以前數萬里以外之物舉天地間所有羽毛鱗介草木蔬果山川之奇英淵藪之怪異博物志所不及載博古圖所不及辨無不類列羣分屋羅棋布各呈其本然之體質此外新奇製造中外書籍圖畫無不廣為搜羅包羅萬象囊括古今西國之所以創此院者非以游目騁懷供玩好而已也蓋於游觀之中而寓學問之意焉世人限於方域阻於時代足跡不能遍歷五洲見聞不能遍及千

方制成立功戰績尤著實屬有功桑梓愛任民著所屬准其於湖北應城縣本籍捐建專祠列入祀典由地方官春秋致祭以彰勳績該部知道欽此○同日奉 上諭張之洞調署海關已故臬司戰功卓著遺愛在民懇請附祀宣付史館立一摺已故布政使廣東按察使金國琛以肅生投効軍營轉戰江西湖北湖南安徽河南等省所向皆捷迭克名城當時統兵大臣曾國藩羅澤霖左宗棠胡林翼等皆深贊助前在湖北攻剿髮逆保衛地方厥功尤偉張之洞等轉據該省紳士前雲南巡撫賈洪詔等隨陳該故員戰功事績合詞呈請實屬勤勞卓著遺愛在民著宣付國史館立傳並准其附祀湖北省城胡林翼專祠以彰顯績該部知道欽此○同日奉 上諭鹿傳霖奏故員遺愛在民請將政績宣付史館一摺已故陝西在任候補知府留聯恩同知陳文殿在任十年辦賑撫創建書院勸導軍需革除公費教養兼施不愧循良之選著將該故員政績宣付國史館立傳以彰治行該衙門知道欽此

土京地震電音

○十二日英京發來電報云初十日下午土京復有地震為災屋宇倒塌頗繁按前日地震之役所塌民居頗甚人心甚為惶懼近此數日始經略定乃其災又突然而作以至居民於此多至倉皇失措云

美國電音

○十二日英京發來電報云美國總統宜里華倫現擬邀集火車工役倡議停工之首領人共議議畢後即解出令委員前往芝加哥詳查停工所以然之由備悉此中苦衷庶得以為之妥辦云

美洲電音

○前者英國下議院員曾與他人串謀設立公司棍騙諸人之項甚繁事發之後即挾有巨資遁至美洲之緬亞里國中居住蓋以該國并未與英立有會捕之條故也嗣經英廷查知先與該國立明捕犯條約乃將該犯執獲所有各節前數月經已詳列報中惟該犯被獲後例須由緬國審訊果屬有罪始能解交茲接十二日英京來電云緬國現將此案訊畢惟不允將該犯交回英國云云至於所因何故不能允交來電尚未經道及也

決書譯畧

○吧城荷督前日曾致埃的馬敦書與南漢王一事業登前報茲接爪亞來信將此書中大意列出爰即譯而錄之查此書內所言則須該王自行修函委員實投吧督轉前謝罪更須該王速定儲貳再與荷國訂立新約其約款若何訂立悉由吧督主裁至此大荷國典師所耗之資亦須該王償補云云噫要求若此南漢應無復有生機矣噫

不長時疫

○香港一地現在時疫流行各處多防範甚嚴乃不意爪亞之浮羅模陵嶺地方則竟大有不然者查該處向來運糧以往香江銷售近日雖遇港中時症而運糖者依然不輟去月廿六日有山東及泰昌兩輪船由該埠啟行往港亦復滿載糖斤毫無畏懼是邦之衆洵不畏時疫之侵矣

南洋英轄諸拉油地報章

○白蠟去年所收賦稅前報經已刊登閱各處報章所言較為詳盡茲將英轄諸拉油地進支成數譯而錄之因查白蠟一地西去年內所收之稅計共三百零三萬四千零九十四元是年支銷之款共計二百三十九萬五千五百三十九元實獲一地是年所收賦稅共計二百七十六萬五千三百五拾一元所支之項則共二百六拾萬零五千五百八拾八元英蓉及日裡霧畢是年所收賦稅共計三拾八萬八千九百七拾六元所支之項則共三拾七萬六千五百六拾二元拿吉里士美蘭一埠是年所收賦稅共計三拾三萬零九百三拾八元所支之項則共三拾三萬二千零六拾七元彭亨一埠是年所收賦稅共計八萬三千六百八拾八元惟所支之項則至二拾七萬八千三百九拾二元之多以上乃各埠進支款目之大槪情形也又查是年白蠟轄內出口之錫共值銀九百拾五萬三千三百四十八元錫米共值二百七十四萬二千一百一十七元實蘭莪一埠是年所出之錫共值八百七十四萬八千八百八十五元錫米共值銀一百七十四萬零八百三十六元英蓉及日裡霧是年所出之錫共值銀一百零九萬九千九百三十八元錫米共值六十七萬一千七百五十二元合以上各地所出之錫及錫米是年所抽之稅共銀二百五十九萬三千五百拾一元至於吉隆一地近年頗覺日益繁庶因查是年諸華人之旅居隆地者共計五萬零八百四拾四人穆拉油人共二萬三千七百五十五人云

泉堂案目

○本屆泉堂開訊係定於十五日為期計本屆由巡理府解到各案共有三十起之多前經本報登錄者計共二十九起茲將本報所錄各案錄登如左 一潮人蔡合義入屋行竊案四月十三日詳 二閩人顏顯榮入屋行竊案十八日詳 三粵人陳亞七槍案廿五日詳 四閩人黃成私鑄偽銀案亦廿五日詳 五妓女余二妹吞烟自盡案廿八日詳 六閩人鄭祥鄭朝興轉死不實案亦廿八日詳 七閩人葉根竊案廿九日詳 八閩人曾隆報死不實案五月初二日詳 九閩人黃建騙案亦二日詳 十粵人譚亞成竊案騙案初四日詳 十一雷州人黃諸坤傷人案初六日詳 十二閩人吳成福入屋行竊案初八日詳 十三粵人劉全帶兇傷人案初九日詳 十四瓊人符亞開竊鞋案十一日詳 十五潮人陳廣行兇圖劫案十五日詳 十六潮人謝安靜入屋行竊案亦十五日詳 十七孟加里人嗎查嗎竊案十八日詳 十八吉甯人買鄰竊案廿二日詳 十九粵人林亞四竊案廿四日詳 二十潮人胡德成槍案廿六日詳 廿一英兵淡冥漠在獄行竊案廿七日詳 廿二暹羅婦人餘詩拐案亦廿七日詳 廿三閩人陳生槍案廿九日詳 廿四潮人蔡順許長義竊案亦廿九日詳 廿五西人黎美也槍斃畜牛案六月初一日詳 廿六西人威廉勞那假單案初三日詳 廿七瓊人符亞基假單案初九日詳 廿八潮

象頭標蜜酒 出售



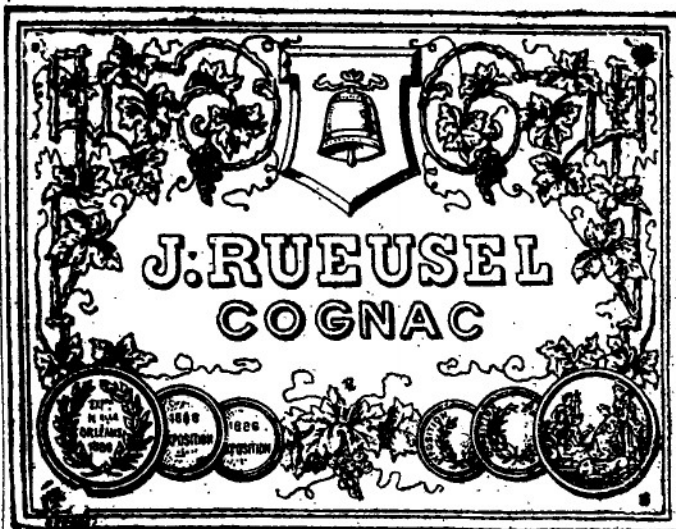
大英一千八百九十三年元月廿一號



啟者本公司由歐洲督辦象首標車先那密酒來叻專為賣得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能煩解渴於實得力地土最屬相宜倘諸君所用者請將其標式付列報中俾諸君一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴更街萬興號右鄰本公司細認象首標為記庶不致誤價極平特此佈聞

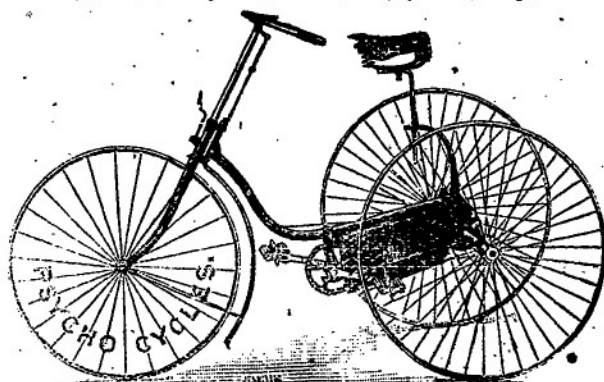
新嘉坡廣買公司謹啟

頂上鐘鏢 萬蘭池酒發兌



啟者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來叻發售其庄係作鐘鏢香味異常芳烈凡經酣飲者莫不盛稱此酒之佳茲特將此酒票列登告白佈明 諸君賜顧請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選購并祈細認此標并有華字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞
大英一千八百九十三年八月五號
新嘉坡峇知里彌公司謹啟

新到脚踏快車發賣



啟者茲本公司有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車賽相而本公司之快捷者洵稱第一妙製此等快車最合於東方各埠所用而且價甚相宜 諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得特此佈告
大英一千八百九十二年七月三十號
光緒十八年閏月初七日
萊星亞兀禮付公司謹白

頂上 中利申萬蘭池酒發售



啟者本行所傳之萬蘭池酒最稱佳製而此酒係於一千六百二十四年即經創製通行歐洲境內至今傳至其曾孫如法倣造故其酒馳傳遐邇最擅銷場此酒係在法國製造素馳名譽 諸君試飲即知其酒之佳今本行特運此酒來叻應沽 諸君有欲零沽者可向錦興號 安祿公司 玉哲公司 允吉公司諸家探買倘若沽用成起者可至前麗如銀行巷內本行詢問便得此佈
大英一千八百九十四年正月廿三號
大清光緒十九年十二月十七日
吉來乙洋行謹啟

頂上 呂咸酒出售



啟者本公司由歐洲辦到邊尼力頓頂上呂咸酒來叻發售此酒乃天主教大神甫所創製功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立能清醒故其精爽異常 諸君有欲購飲者請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選沽為盼
英一千八百九十三年三月廿
大清光緒十九年二月初三日
峇星尼公司謹白

映相畫幔寄售 ○啟者茲有友人以映相幔壁所懸之畫景帳幔一幅托本館代為出售此帳幔用頂上帆布所製其為廣闊歐洲名畫工繪有油畫於其中浮凸玲瓏不殊活景若懸諸壁間以為映相後壁之用洵稱絕妙諸君有欲購置者請至本館面商可也 本館謹啟

水藥生醫耶亞



FOR COLDS,
COUGHS,
HOARSENESS,
AND ALL
Throat and Lung
DISEASES.

As an emergency medicine, a safeguard for children, an ever-ready remedy to be relied upon in cases of colds, coughs, croup, whooping-cough, influenza, and all diseases of the throat and lungs, Ayer's Cherry Pectoral has no equal in pharmacy.

Ayer's Cherry Pectoral
Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary Ltd.,
General Agents for The Straits.

藥果開桃櫻告到

啟者我有本醫生所製之櫻桃開藥膏經深思遠研究數年之久始得克成此藥精治客感傷風咳嗽喘症救感受四時之不正氣以及喉痛諸疾失音等症服此藥者無不立效如神固非凡藥所能及此藥膏有括用其藥者祈為細辨免為偽藥所欺至本醫生所製之藥此藥上玻璃製有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚珠所混現此藥膏在實得力境內係託星架坡藥房代售 諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈
西一千八百九十三年九月廿三號英國醫生亞耶謹啟

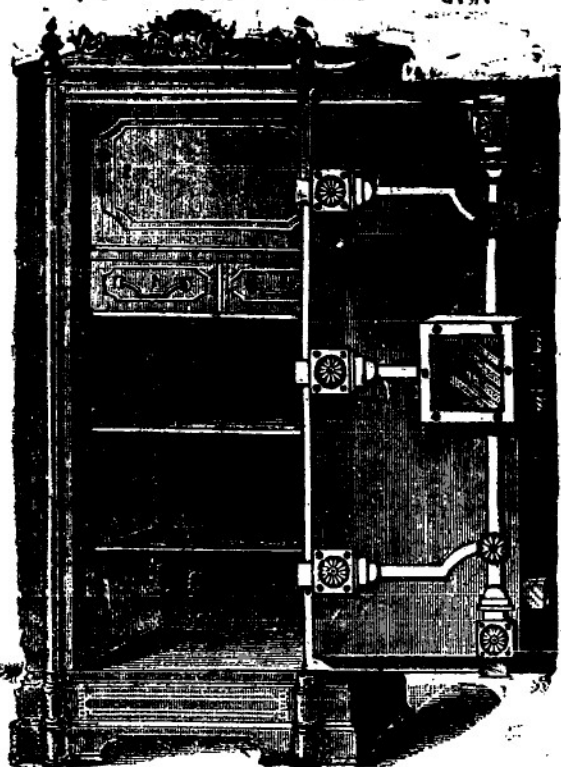
購其照華英香精地圖發售 ○啟者野野閣司馬其照學東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢為國家信任厥功偉大於乾坤現有所著華英香精地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀五元 應酬寶笈每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英語初階每部銀陸角 銷銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針尋津寶筏不愧為百世師也業於銷板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士不爭先快靚稱為有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈
光緒十九年十月十六日 香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山大埠永豐號 星嘉坡漆木街南興隆號啟 天

小輪出賣 ○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基里排係用惹智木製就船底係包銅板其為堅固耐船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭其為華美船尾更有貨艙一間其水鑊甚巨係用銅製而機器甚為堅固且殊靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最為合式又一艘名曰羅池亦為新製機用惹智木裝就而包銅板者船身長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親為監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻開行統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者 諸君有欲看閱請至甘密麻大甲本廠內詢問便得此佈告 大英一千八百九十三年八月三號 來星亞兀禮付機器廠啟

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期 在實叻往各埠日期
麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由各埠回實叻日期 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行 由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實蘭午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞 豐源號謹白

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵在檳本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此廚之大小共有五種而價費最少亦在一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒密生理諸華商多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨真價廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈 英一千八百九十年元月四號 不殺呼魯公司即前 加珍目不殺公司謹啟

連甚夥是早被劫家姊妹拔其三樹竟壓在淡所住之草屋中屋牆之塌傷有五人內有童子二人所傷尤重旋即殞命至於海中船隻被害尤繁竟有小船十餘艘被浪打至岸中至將其船撞碎而海濱一帶離穆拉油人屋宇非倒於風即淪於水居民異常苦累紛紛逃至高處暫避其威是亦海隅一災異也

案目補登 ○昨據泉堂案目向有一起未經列入經已聲明茲再查悉漏列者共有二起爰特補而出之以成全豹一閱人陳賴添案四月十三日詳一粵人劉西兩傷人案五月初九日詳

行兇案錄 ○閩人黃買向在源順街創設廣美客棧生理有宗人名黃姜者寓居該棧十二日姜因錢債細故向買索取至相口角詎姜猝執利刃一柄遽欲刺買買懼登樓避之姜追上買匿於房局戶而號咷聲聞聲奔集義變交差解案十四日府尊提訊以其持刃行兇罪有應得判將姜監禁三閱月期滿之際更須覓保百元保其三閱月不再滋生別故

狼藉花枝 ○閩人康至年踰五旬貌殊瘠劣顯名思義則其陋也可知十三晚偶至牛車水碩莪街新有利娼院內尋歡因至妓女陳亞憐房中談劇既而留連不去并欲留宿是都詎憐見至年已衰老貌復不揚因固以言辱之冀激之使去詎至被激成怒因唾妓面遂相忿爭至與妓扭作一團既而妓之腕骨為康所折康亦墮其一齒因為差所獲執送公堂十四日府尊提訊後以至虐及娼妓實屬不應因判罰銀三元示儆

京錄輯選 ○李鴻章片 再查上年山西邊外七廳旱災甚重欽奉 諭旨飭令協籌賑款據駐劄南洋檳榔嶼等處副理事官侯選知府張振勳邀集中國紳商道街鄭文二品封職李啟明中書銜楊鴻光祿寺署正銜李慶邦同知銜張維藩縣丞銜張文萃監生張鼎先等首先倡捐勸募該紳商共捐銀洋一萬四千三百七十三元陸續解來津轉賑災區散放濟賑並據聲稱該商等食毛踐土二百餘年今雖遠處異域荷蒙 朝廷遣使設官妥為保護 皇仁遠被至思圖報涓埃此次捐助賑需出於感激至誠不敢仰邀獎叙惟該紳商向有平章公所供祀 關帝夙著靈應可否奏請 御書匾額一方頒發懸掛以廣發來等情由籌辦晉邊協賑局司道詳請核奏前來臣查檳榔嶼為英國屬地東南各省華民寄寓該埠經商傭工者不下十餘萬人 國家分遣使臣創設領事立約保護俾海外赤子同謀併轡固宜有感斯應該紳商等所捐銀數至鉅為非內地官民尋常捐項可比既不敢邀獎亦未便沒其效忠慕義之忱查光緒四年日本橫濱華商捐助晉賑十年日國古巴華商捐助順直賑捐及粵東防費均經臣先後奏蒙 賞給各處會館 關帝匾額並奉 諭旨嘉獎在案今海外檳榔嶼中國紳商捐助晉邊賑款事同一律可否仰懇 天恩俯准將鄭文等由臣傳 旨嘉獎並照橫濱古巴成案 賞給該處平章公所 關帝匾額一方俾中外商民咸知觀感出自逾格 慈施如蒙 俯允所請俟命下之日由臣敬謹祇領發交該商等摹勒懸掛以順輿情是否有當理合附片具 陳伏乞 聖鑒訓示施行謹 奏奉 硃批著南書房翰林恭書匾額一方交李鴻章祇領轉發鄭文等並傳旨嘉獎欽此

送出使隨員往英國七律十五首 ○服勞 王事重安邊萬頃洪濤況着鞭使命雖稱專對貴追隨仍賴贊襄賢非關韓范難平虜自是湯文辭樂天長使邦交崇玉帛功碑何止勒燕然 參軍記室古名流帷幄功高竹帛留重耳從人聞四國秦王學士步瀛州乘風豈但追宗

慈廟栗無煩囑冉求班倩此行仙不異公西裘馬自優游 登部參軍本雅儒何妨遊戲詠陬隅吟從荒服詩多趣交偏瀛褒德不孤海國有書當付雁鄉邦無恙莫思鱸三年歷俸原非久勞績儲看列要途 古來邊患最難降今幸重洋亦友邦大國行仁彝撫四使臣重幕士無雙睦鄰善量波千頃照遠襟懷月一舂王道雖遙音信便天南游鯉滿滄江 賈胸交脰聯聞聽果有毛民證海無碧眼已同青盼懷紅鬚曾否赤心形何妨異族聯聲氣從此 天恩洽育冥况道佳人南國產豐腰應慰客瘡零 是實名士風騷憤酌柳評花到海隅人出瀏清姿潤玉客解滄汰品圖珠璣王義氣鄉歸漢使貞操婦有胡荈蕙泛湖西子共謾從水國失珊瑚 人生去國最悲涼國離家漫感傷蠻域論交憑誠信他邦聞政仲溫良跡窮島嶼資奇識官到江鄉洗熱腸見說西洋墓中土好宜德意贊吾 皇 有道天朝守四彝有朝無聘未愆儀欲明事小三王敢放重行人一介辭對自能專歸使命匡其不逮賴追隨諸君負才如許折敵將無屬貳師 綠波青草賦江淹南浦歌驪別恨添去國依然星使快懷人愁盼日西漸 天恩被處同賓服物望臨時聚爾瞻好尚不妨中外異兩無虞詐易生嫌 戎機藝術泰西良富國強兵別有方作主命遊觀須務掠人長護育柄政非由已合念參謀亦奉 王他日受知由閣歷好抒識見報 當陽 競堅關銳泰西風腥戰與爭 原不搖儀衍舌旅臣合効宋惟忠愛忘物我持公法施及瀛寰 聖東幕府有賓需策善邦交何事不通融 聖主懷柔譯海濱中原東 洋人如何偷顧稱繁庶絕少華商伴遠賓誠詐得無分主客招徠還望 聖 王臣泰西到日 昔詳審開我宗邦利數新 望洋興歎且行行巨海滔天真動情破浪增聲勢壯乘風還趁羽毛輕使遼蘇武冰霜志定遠班超宇宙名多少書生終隔下讓 君勳譽播豐京 長南荒學識歧何期今親漢官儀同文憐我尋師苦就正辨君駐節遲復從公方促駕那堪贈別更催詩西洋風景傳聞好真否郵筒寄使知 華洋譯學 我買韶光廿一齡瀛島遠家成土著輪軒暫駐懷居停 天皇北御朝還星使南巡惠海濱開府西歸看贊畫莫忘提寄 東生靈 寄 蔡藻彬品衡氏未訂草

船單易式 ○啟者敝號輪船往來麻六甲有廣美蓉白蠟等處地方者其客單單均一律另易款式自今日始所有舊時船單概不收用特此佈告凡諸客登船客等所有收存本號船單者請將原單携至本號更換庶不至誤特此佈 聞
大清光緒二十年六月十五日 大英一千八百九十四年七月十七號 豐源號謹啟

H. R. HOLTY,
MEDAN,
D. 代理認務

啟者素習西律故於詞訟案牘無不會其通學繼申轉頗堪自信故乃本其所學出而問世因在日裡及蘇葛地方與人代辦訟務並債務等事莫不釐然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及轉帳未清等數可照以上所列西國字樣書函列單直達本號自能代向該處公堂控追債款務必令其清償至若酬謝費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬謝倘於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諸君亦所弗靳也倘諸君有遇此等訟務者向期關注必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈
大英一千八百九十四年七月三號 大清光緒二十年六月初一日 慶芝伊何里知謹啟

敬頌良醫 ○啟者敝號有伴名呂木興族處吉隆於前月初間肚際忽然浮腫起一結毒恍若腹盆痼狀呻吟床席寢食不安醫藥俱窮真能為方施閱轉運有石叻長泰街天福堂唐灼卿先生醫術精明慈心普濟所有陰陽痼症諸毒一經診治莫不應手而痊爰即命伴前往求醫先生肯此傷腹重乃為寒痰新結因施治果然刻日而痊未幾僕亦患一臂週之症因知 先生神妙因亦延求醫治刀圭甫奏即覺止痛消腫氣爽神清不數日即獲全功善哉 先生醫術之靈洵不愧為長桑扁鵲之傳其活人之功亦良偉矣余與舍伴均感 先生再生之德敬無從愛書其事附登報端之中藉以稍謝感荷之忱且揚 先生名於不朽云爾
大清光緒二十年六月十四日 石叻新巴虱萬生棧李璧卿謹啟

頂受聲明 ○啟者豆腐街口大馬路第一百九十二號門牌廣聯泰雜貨店東黃錦泉等現均志圖別業已將該店全盤生理頂與楊集福堂承受即日交易清楚日後該店生理盈虧與黃錦泉等無涉至廣聯泰號欠到外間各賬項及他人欠到廣聯泰之賬項俱歸楊集福堂經理特此佈聞
大清光緒二十年六月十四日 楊集福堂謹啟

貴重屋地投出 ○啟者茲本館奉命定於西曆本月十九號即華六月十七日禮拜四下午二點半鐘在本館內拍賣貴重屋地計共二起 其一貴重屋地一區坐落直落亞逸地方屋前向密高路及實丹蓋街其地大有三千二百八拾丁方英尺每年繳納地稅銀八元至此項地稅係納至一千九百拾四年為止 其二貴重屋地三區坐落直落亞逸地方屋前向日本街及絲絲街此三地共大有八千九百八拾丁方英尺乃九百九拾九年之期每年繳納地稅銀四元又拾二元投定之後先交價資四份之一餘款限至西曆來月三拾一號以前償清其餘一切以及買賣詳細章程另有西字列明諸君有合意者祈即 玉臨投買此佈
大英一千八百九十四年七月拾二號 大清光緒二十年六月初拾日 吉甯兄弟公司謹啟

北基娘公司告白 ○特此通知凡諸人等有欲向北基娘討地以為種植者若其人資本有至二千磅以上則北基娘國家可以贈給地段五百希葛不收地稅稅費等俾其種植或植蔗或植椰樹金雞納樹及甘蜜等均無不可但所定贈給諸人之地實屬無多如有志欲往種植者必須早日前往至其水土甚屬宜人而地勢復高中有較於海面高有一萬英尺之多者該處現已有人種植來美里安之羔不及椰樹甚為暢茂至欲知其一切詳細情形可至本行詢問便能知悉特此佈告
大英一千八百九十四年七月六號 英國北基娘公司代理人牙直里洋行謹啟

帆船往毛里嶼 ○啟者茲本行有三枝桅帆船一艘名曰鄰蘭大有八百四十八墩欲於本月三十一號左右由叻啟程前往毛里嶼諸君有欲附載搭客者請至基娘公司對門本行內面商便得特此佈告 大英一千八百九十四年七月十號 厄吃里亞洋行謹啟

先事聲明 ○啟者茲有友人李芳春由粵南來造門相訪余因念其萬里來投地無親友不欲失其所望爰特留居敝店殷勤供給數月於茲頃該友已不在敝店寄居用特聲明嗣後李芳春在外一切所為概與敝號無涉先此聲明免滋後論
大清光緒二十年六月初三日 文行堂吳葵甫謹啟

駐紮實得力大荷蘭國總領事招商承餉告白 ○啟者茲有坤甸及其四境即萬巴華 蘭踏 打然 士雅加蓋 土加勝拿各地於一千八百九十五年之餉碼招人投充定於西烏兀月廿九號即華七月廿九日禮拜三上午九點鐘將以下所列各碼在坤甸參政司署出投投將各碼開列如左 賭碼 酒碼 屠宰及沽賣豕肉碼 當碼 抽收金礦礦碼并洗金洗礦各碼 諸君有欲承充者請如期玉臨投取是荷特此佈 聞 大英一千八百九十四年六月三十號 駐紮實得力大荷蘭國總領事官刺惟那謹啟

酒蜜標旗上頂



杏林老手鑲牙 ○啟者本館精習西法鑲牙等技歷年最久經驗最深前在粵垣首創是業無論鑲牙補牙脫牙醫牙一切牙患均臻盡善且藥料與備器具精良他如鑲眼鑲鼻等亦能精妙入神更善治內外科雜症茲到叻中設館於漆木街第廿一號門牌樓上 諸君賜教祈即 玉臨價甚相宜此佈 大清光緒二十年五月廿二日 杏林鑲牙醫館謹啟

酒店地段出投 ○啟者茲本館奉命定於西烏兀月三號即華七月初三日禮拜五下午二點鐘在本館內拍賣拋球場邊居中酒店即舊底里猶羅巴及其附近各屋之屋地其地大有三律二十頗及二萬二千六百三十八丁方英尺乃九百九十九年之期頭段地稅每年繳銀三十九元四角次段繳銀二十三元大角此地現已批賃與人每月租銀二百六十元而每月須繳納門稅銀一十三元五角至其地出賃與人前立之約係至一千八百九十六年利還末月三十一號始屆滿期其地在拋球場酒店而論是為第一廣闊且可以遠觀滄海如有合意購置者幸無失此機緣也特此佈聞 大英一千八百九十四年七月十號 吉寧兄弟公司謹啟

結德弗忘 ○李先生維慎者泉晉江之名醫也在廈行此道迄今十易春秋而於奇怪沉痾萬手齊東而 先生一至立見回春不轉此也勞症一門三診後生死可決此余在廈所深知確見也余家中人無論病之深淺皆賴先生醫治無不藥到病除奇功歷歷可數余大男客歲來叻不圖為二豎醜纏屢治弗痊思欲命其回國就醫於先生處奈出洋遠涉恐增其劇故特專函延請先生來叻幸先生志圖南遊廣開眼界接信欣然抵叻到此月餘而余男之沉痾遂起先生可謂三折其肱矣爰綴數語刊於報章蓋欲永矢弗諼并願世之抱病者知所求醫而共登壽域焉而先生現在寓源順街協榮茂內云爾 大清光緒二十年六月初四日 實叻振榮號謹啟

貨艙出稅 ○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人該艙用以貯置土油及火柴等貨最為合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈 英一千八百九十四年六月二十號 莫實得洋行謹啟

勿里洞餉碼出投 ○啟者茲有以下所列勿里洞之餉碼欲招人承充而此各碼定於西一千八百九十四年烏兀月廿五號即華本年七月廿五日禮拜六上午十點鐘在丹戎加東出投茲將各碼開列如左 鴉片餉碼 此碼或僅承辦一千八百九十五年一年或兼承一千八百九十五年及一千八百九十六年並一千八百九十七年均無不可 賭碼 酒碼 猪肉碼 及當碼 此四項係祇承辦一千八百九十五年一載之期 以上各碼如有合意欲為承辦者請如期到該處投充可也特此佈告 大英一千八百九十四年五月廿九號 大清光緒二十年四月廿五日 荷國駐叻總領事官刺惟那謹啟

名茶發售 ○啟者本庄開創鶴山經已多年各款銀針包種遠近馳名惟前人手少寄托寶助萬山號代為發沽有二十餘年叨蒙諸翁光顧茲將本庄分人前來寶助在漆木街口開設店舖門牌三十六號前托萬山代賣今歸轉本店發售並無分枝別處諸君採購請到漆木街口本店商酌價亦相宜所有各款好茶氣味清香貨真價實與別間字號不同近有無恥假冒本店字號故今箱內添設小標兩條以別真偽祈為細認本庄字號庶不致誤此佈 大清光緒二十年五月十六日 寶助石義泰號茶庄謹啟

火柴發客 ○啟者本號專心研究認真督辦各款月琴琴 童鶴鳴 雙貓鳴 鳳箭鳴及別樣新墨火柴發客不惜工料期行久遠經濕不變諸 君光顧請移 玉到水仙門大馬街門牌四十號看貨面商並有新欸日本洋貨發售此佈 大清光緒二十年三月十四日 石助廣和興謹啟

啟者本行承辦廣東連丁南福慈蜜酒公司託在本坡為之代理賣烟該公司之旗票蜜酒此酒業經致推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今助地然里直洋行暨各沽酒之店亦有零賣 君有欲沽之者祈移玉前往選沽為盼此佈 聞 英一千八百九十三年元月十七號 慕娘公司白謹

上海允章綢緞莊告白 啟者本號親督辦各省綢緞線莊蘇杭綾羅縐紗本號專辦新金銀雷綢滿漢朝冠紗縐絨領膠洲縐帽綢緞漢洲徐綾上海京洋諸物兼辦縐紗袍朝裙品級補服披袖帳眉綉張門眉棹帷京庄各款碗帽漢口鴉片煙箱內烟吹風燈種種之器均皆齊整此箱乃做就新到而助他號未有此辦之際各款時樣古仔順虎斑色鳥毛扇本號各貨色色俱備欸欸新奇不第盡陳諸 紳商光顧者請移玉至寶助坡衣箱街門牌第四十二號連四十三號細認本庄字號招牌為記庶不致魚目混珠也謹佈 大清光緒十九年八月十三日 新嘉坡衣箱街允章綢莊謹啟

售發酒蜜

售出酒龍萬標案錄上項國法

售出品三



有小包... 始... 大英一千八百八十五年十二月十九號

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒... 諸君莫不稱其香烈...

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者本公司親由法國督辦頂上好萬龍酒來助發售其酒清香濃郁醇厚具常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬龍酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂案標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之請者新早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木柄內加鐵烙鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行轉明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝吧 三寶瓏 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嗎也洋行謹啟

賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各名酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到烏密士斗雲字號之狗頭標烏密酒到助發售此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

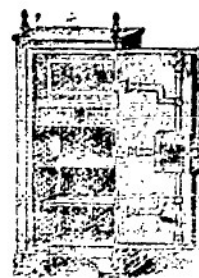
明嗎也洋行謹啟

售發櫥鐵名



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以蓄藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所製之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自設至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百兩至四百兩凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為助坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者新即玉臨選購為幸

大英一千八百八十九年十一月十八號



明嗎也洋行謹啟

